Nr. 180
14. Jahrgang

November 2013
www.5w-info.de

Was? Wann? Wo? Wer? Wie?
in Schnarup-Thumby und Struxdorf

10 Jahre Kochkurse

Zum Jubiläum ein Fest-Menü

Wahrscheinlich ist der Kochkurs vom Sydslesvigsk Foreningen (SSF) das mit Abstand erfolgreichste Kursangebot, das jemals in der Thumbyer Schule durchgeführt wurde. Zweimal im Jahr kommt Kursleiterin Anna Grete Jensen mit immer neuen Kochideen nach Thumby. Das Angebot ist regelmäßig komplett ausgebucht und nicht selten musste Organisator Volker Bock Interessenten absagen, weil in der Küche der alten Thumbyer Schule einfach nicht mehr Platz war.

So ging es Jahr um Jahr und beim jüngsten Koch-Treffen war es dann so weit: Das zehnjährige Kurs-Jubiläum konnte gefeiert werden! Für alle Teilnehmer bedankte sich Brigitte Scheuer mit Präsenten bei Volker Bock und Anna Grete Jensen für viele schöne Erlebnisse beim gemeinsamen Kochen und anschließendem

weiter auf Seite 2

Zum Jubiläum ein Fest-Menü

Fortsetzung von der Titelseite

gemütlichen Verspeisen der zubereiteten Gerichte. Natürlich hatte Anna Grete sich Gedanken gemacht, wie man diesen besonderen Abend kulinarisch gestalten konnte, und so hatte sie Rezepte für ein Fest-Menü mit Vorspeise, Hauptgericht und Dessert mitgebracht. So konnten sich die Teilnehmer auf ein Forellenmousse auf Salat mit Käsescones freuen, gefolgt von Schweinefilet in Hackfleisch eingebacken mit Estragonsauce, kleinen ofengebackenen Kartoffeln, Gemüse und Walnusssalat. Krönender Abschluss: Aprikosencreme auf Mandelboden. Das hörte sich ja schon mal vielversprechend an.

Doch vor den Erfolg haben die Götter bekanntlich den Schweiß gesetzt. So wurde wieder in Teams geschnippelt, gerührt, gebacken und gekocht, was das Zeug hielt. Ein bisschen Gedrängel gab es auch in der ja eher bescheiden ausgestatteten Küche der Thumbyer Schule. Aber das gehört ja dazu. Am Ende war alles fertig angerichtet und wie immer gelang es, aus Anna Gretes Rezepten wirklich Schmackhaftes zuzubereiten. Und so konnte am Ende in gemütlicher Runde ein köstliches Fest-Menü genossen werden. Niemand musste hungrig nach Hause gehen. Es hat wieder Spaß gemacht und im Frühjahr 2014 gibt es ein nächstes Treffen. Wohl bekomm's.

Ulrich Barkholz

Kleinanzeigen

*Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur*

Verkaufe **Kaffeevollautomaten** SAECO Typ SUP 021, VHB 80,-€. Tel. 01577 2379876

Verkaufe **Anhänger** für bis zu drei Motorräder, Tandemachse, Auflaufbremse, Alu. Staukiste. VHB: 1000,-€. Tel.: 01577 2379876

Außenrolladen für 5 Fenster und großes Schiebeelement (1,19m x 1,34m (3 St.); 1,44m x 1,26m; 1,96m x 0,81m; 2,94m x 2,15m (Schiebeelement)) an Selbstabbauer/-abholer günstig abzugeben. Bei Interesse 04623-183800

Bei der alten Schule

AWG stellt Tannenbaum auf

Auch in diesem Jahr stellt die AWG wieder einen gespendeten Baum auf dem Vorplatz der alten Schule auf, und zwar am Freitag, dem 29. November um 15:30 Uhr. Anschließend gibt es wärmende Getränke und einen kleinen Imbiss. Wir würden uns freuen, wenn wir zu dieser Aktion einige Gäste begrüßen dürfen.

Für die AWG
Ulrich Barkholz, Schriftführer

Sudoku

Level: mittel

							3	
	6		5	3	7		4	
1								
	4			7		8		9
			4					
2	8				5			
		3			2	9	8	
	1	2		9				
			1		4		6	

Suche

Tagespflegekraft

für die Pflege einer älteren Dame in ihrem Haus
Gehalt und Versicherung

Tel. 017699779105

Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

9	7	8	3	6	4	5	1	2
1	4	3	2	8	5	6	9	7
2	5	6	1	7	9	8	3	4
8	3	2	6	9	1	7	4	5
6	1	7	5	4	3	9	2	8
4	9	5	7	2	8	3	6	1
3	6	4	8	1	7	2	5	9
5	8	9	4	3	2	1	7	6
7	2	1	9	5	6	4	8	3

Kirchliche Nachrichten

Evang.-luth.
Kirchengemeinde
Thumby - Struxdorf

Die Verstorbenen
sind uns
eine Heimat voraus.
Während wir unsere Jahre
sammeln wie Holzscheite
im Herbst
leben sie schon
im Feuer
unendlicher Liebe.

Die **Gottesdienste zum Gedenken unserer Verstorbenen** des vergangenen Jahres sind am 17. November um 10.00 Uhr in Thumby (mit der Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf), und am 24. November um 10.00 Uhr in Struxdorf. Im Anschluss an die Gottesdienste wird jeweils am Ehrenmal auch der Opfer von Krieg und Gewalt gedacht, die neuen Bürgermeister unserer Dörfer werden dort sprechen.

Dazwischen gibt es noch den **Buß- und Bettag** (Mi, 20. Nov, Thumby, 19.00 Uhr), ein kirchlicher Feiertag, der einen ganz eigenen Akzent im Kirchenjahr setzt. Eine Form der allgemeinen Beichte und eine Abendmahlsfeier gehören zu dem Gottesdienst. Diese Feier soll dabei helfen, Altes und Belastendes loszulassen.

Im **Gottesdienst am 1. Advent** (1. Dezember) stellen wir uns innerlich darauf ein, dass wir ab jetzt unterwegs sind auf Weihnachten zu. Wir freuen uns darauf, an diesem Sonntag Frau Berit Schlotfeldt aus Schnarup-Thumby als neues Mitglied des Kirchengemeinderates einzuführen und ihr den Segen Gottes zuzusprechen.

Am Freitag, den 6. Dezember findet ab 14.30 Uhr die **Seniorenadventsfeier** statt. Dazu sind alle Bewohnerinnen und Bewohner aus Struxdorf und Schnarup-Thumby ab 60 Jahren herzlich eingeladen! Der Ort für die gemeinsame Feier ist (zum dritten Mal) der Dörpskrog „Zur Kastanie“ in Thumby. Geboten wird ein vielfältiges Programm mit Musik und Geschichten, Singen und Geselligsein bei Kaffee, Plätzchen und Rosinenstuten. Veranstalter sind die Kommunen Struxdorf und Schnarup-Thumby sowie die Kirchengemeinde! Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt, sage bitte bei mir bescheid, unter Telefon 380! Wir werden dafür sorgen, dass Sie von zu Hause abgeholt und auch wieder dorthin zurück gebracht werden.

Die **GottesDienstGruppe** wird am 2. Advent (dem 8. Dezember) den Gottesdienst in Thumby gestalten. Herzliche Einladung!

Am 3. Advent (15.12.) laden die Kirchengemeinde und die Chorgemeinschaft herzlich zur **Adventsmusik** in die Struxdorfer St. Georgs-Kirche ein, Beginn ist um 19.00 Uhr. Die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf singt adventliche und weihnachtliche Sätze unter der Leitung von Natalia Siegfried. Annegret Bregas wird die Orgel spielen. Weitere Mitwirkende kommen hinzu. Der Abend trägt die Überschrift „Vertreib das Dunkel unsrer Nacht durch deines klaren Lichtes Pracht“.

Herzlich grüßt Sie alle

Ihr Pastor Christoph Tischmeyer

Beerdigung – Trauung - Taufe:

Wir haben Abschied genommen von:

- Waltraud Wirth, geb. Scharlowske, Aruper Straße 16, Struxdorf (79 Jahre)
- Willi Thomsen, Dorfstraße 22, Thumby, 62 Jahre

Zu ihrer Goldenen Hochzeit gesegnet wurden von Neuem:

- Dietrich & Annegrete Petersten, geb. Bock, Arup 9, Struxdorf

JANSSEN § KRÖNER
in Bürogemeinschaft

Hiermit zeigen wir an, dass die Schleswig-Holsteinische Rechtsanwaltskammer Frau Rechtsanwältin Anncharlott Kröner die Erlaubnis erteilt hat, die Bezeichnung

Fachanwältin für Familienrecht

zu führen. Frau Rechtsanwältin Kröner steht Ihnen als kompetente Ansprechpartnerin in allen familienrechtlichen Angelegenheiten zur Verfügung.

Schleswiger Str. 10, 24986 Mittelangeln/Satrup, Tel. 04633-8877, www.akroener.de

Wohlfühlen & Genießen
DÖRPSTUV
Hauptstraße 61 – 24405 Mohrkirch Telefon 04646/ 411
www.doerpstuv-mohrkirch.de

2. Weihnachtstag ab 11.30 Uhr
Warmes Büffet
mit kulinarischen Köstlichkeiten
Um Anmeldung wird gebeten!
Machen Sie Ihr Fest zu einem schönen Erlebnis.
Feiern Sie in einem der schönsten Festsäle in Angeln

Stille & Meditation

Angebote in der Kreuzregion Angeln und darüber hinaus

Pastor Christoph Tischmeyer, Am Pastorat 1, 24891 Schnarup-Thumby, Tel.: 04623 – 380, E-Mail: christophtischmeyer@gmx.de Internet: www.stille-und-meditation.de

Meditationsgruppe - Wege zur inneren Quelle
monatlich, jeweils donnerstags, 18 – ca. 19.00 Uhr
- offene Gruppe, ohne Voranmeldung -
Termine: 21. November, 12. Dezember 2013 und 23. Januar 2014
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat 1
Leitung: Christoph Tischmeyer
Sich besser spüren, gelassener und zufriedener sein, auf „Empfang" gehen, Achtsamkeit entdecken. Durch das Üben von Meditation kann dies erfahren werden.
Ablauf: Eine einfache Körperübung zu Beginn, 2x 20 Minuten Sitzen in der Stille, dazwischen Bewegung, ein kurzer spiritueller Text, Abschluss mit Gesang und Segen

Taizé-Andachten in der Jakobus-Kirche, Uelsby
monatlich, jeweils freitags, 20.00 Uhr
Termine: 6. Dezember 2013 und 17. Januar 2014
Ort: Jakobus-Kirche Uelsby, Kirchenweg
(hinter Ortsausgangsschild in Richtung Satrup, rechts einbiegen)
Leitung: Christoph Tischmeyer mit anderen
Zur Ruhe kommen. Sich nach innen wenden. Mit meditativen Gesängen aus Taizé und stiller Zeit.

Offener Gesprächskreis zu theologischen und spirituellen Themen
monatliche Treffen, donnerstags, 19.30 – ca. 21.00 Uhr
Termine: 12. Dezember 2013 (Lieblings-Weihnachtsgeschichten gegenseitig vorlesen) und 23. Januar 2014 (Thema: Shoah; Beginn bereits um 18.30 Uhr, nachgeholt von Nov.)
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby, Am Pastorat
Leitung: Christoph Tischmeyer
- offener Kreis, ohne Voranmeldung -

Meditative Tänze und Stilleübungen
„Gott hat einen hellen Schein in unsere Herzen gegeben" (Paulus, 2.Kor 4,6)
Termin: Sa, 18. Januar 2014, 10–16.00 Uhr
Ort: Gemeindehaus Schnarup-Thumby; Am Pastorat 1
Leitung: Regina Franzen, Pastorin in St. Johannis, Flensburg
Christoph Tischmeyer, Pastor in Thumby-Struxdorf
Kosten: 10,00 € für Mittagessen, Kaffee und Kuchen
Anmeldung und Info: bei C.Tischmeyer bis zum 11.1.2014
Bitte ein Paar dicke Socken oder geeignete Schuhe zum Tanzen mitbringen!

Sabine's Friseurladen

Hauptstr. 43 *24405 Mohrkirch*
Tel (0 46 46) 400

Öffnungszeiten
Di - Do 7:45 - 12:00 und 13:45 - 18:00
Fr 7:45 - 18:00
Sa 7:15 - 12:00

PFLEGE-MOBIL

Exam. Krankenschwester bietet:

Krankenpflege
Behindertenpflege
Altenpflege

Pflegeanleitung und Hilfe für Angehörige. Rufen Sie mich an! Abrechnung mit allen Krankenkassen möglich.

Maria Lausen **Tel. 0 46 46 / 7 66**
Mohrkirch **Mobil. 01 71 / 6 43 39 60**

bioladen* Ringelblume

Kaffee
Tee
Naturkosmetik
Käse
Wein
Brot & Backwaren
Tiefkühlprodukte
Obst & Gemüse täglich frisch
Milch & Joghurt
Fleisch
Säfte

An den Adventssamstagen ist unser Geschäft von 8 bis 18 Uhr geöffnet!

bioladen*Ringelblume Frauke Heimer Kappelner Straße 17 24392 Süderbrarup 04641.933793
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 8 – 18.30 Uhr, Samstag 8 – 13 Uhr

Frank R. Walter
Rechtsanwalt

Interessenschwerpunkte:
Allg. Vertrags- u. Schadensersatzrecht
Miet- und Wohnungseigentumsrecht
Ehe- und Familienrecht
Verkehrszivilrecht

Teichstr. 1 • 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 98 99 047 • Fax 0 46 41 98 99 048
sueder-anwalt@t-online.de

Ev. Kindergarten Struxdorf

Laternenumzug, Erntedank

Min Laterne lücht dört Land - mit diesem Lied begann der Laternenumzug des Kindergartens Struxdorf. Zu den Kindergartenkindern, gesellten sich Eltern, Freunde und alle, die Lust und Spaß am Laterne laufen hatten. Wie immer begleitete die Feuerwehr Struxdorf unseren Umzug durch das Dorf.

Im Kindergarten wieder angekommen stärkten sich alle Beteiligten bei Würstchen, Stockbrot und Getränken. Das milde Herbstwetter ließ zu, dass es ein schöner Abend wurde. Allen, die zum Gelingen beigetragen haben, Feuerwehr, Elternvertreter, Kinder, Eltern, Mitarbeiter und Gäste einen herzlichen Dank.

Zu unsere Erntedankfeier trafen wir uns in der sehr schön geschmückten Struxdorfer Kirche. Pastor Tischmeyer hielt die Andacht. Zurück im Kindergarten genossen wir ein leckeres Erntefrühstück.

Geerntet hatten wir schon eine Woche vorher im eigenen Garten. Kartoffeln, Wurzeln, und Porree. Den Kohlrabi hatten sich die Kaninchen schmecken lassen! Also wurde Kohlrabi eingekauft um dann eine Gemüsesuppe zu kochen, die allen sehr gut schmeckte.

Herbstliche Grüße aus dem Struxdorfer Kindergarten von den Kinder und Erzieherinnen!

Dörte Nissen

Landfrauen Ekebergkrug

Fahrt zur Internationalen Gartenschau

Dreißig Landfrauen und Gäste starteten frühmorgens mit dem Bus der Firma Nissen nach Hamburg. In Holmmoor wurde eine Frühstückspause eingelegt. Obwohl dunkle Wolken über uns zogen und der Donner grollte, schmeckten uns trotzdem die lecker belegten Brötchen. Entgegen vieler Stauvorhersagen ging die Hin- und Rückfahrt zügig. Bei gutem Wetter erlebten wir einen schönen Tag auf der Gartenschau. Am Eingang wurden wir von zwei Führerinnen erwartet, denn die Gruppe wurde geteilt. Durch sie erfuhren wir ein wenig Geschichtliches über die Insel Wilhelmsburg. In zweieinhalb Stunden versuchten sie uns einen kleinen Überblick vom riesigen Gelände, „In 80 Gärten um die Welt“, zu geben. Gut war es auch, dass wir den Sinn und Ausdruck so mancher Gestaltung der einzelnen Minianlagen erklärt bekamen. Das Angebot der Gartenschaubahn haben fast alle genossen, denn die Gesamtfläche war zu groß. So konnte man über den Gärten schweben und kam dennoch in den Genuss, sich einen Überblick über die „lebendigen Kulturlandschaften“ zu verschaffen. Bei Sonnenschein genossen wir Kaffee und Kuchen im „Wasserwerk Wilhelmsburg“. Um 17 Uhr traten wir die Heimfahrt an.

Barbara Bartelsen

NATURHEILPRAXIS
Britta Marquardsen
Heilpraktikerin
Ohrakupunktur - Reiki - Bachblütentherapie
Glücksburger Str. 9 • Satrup
Tel. 0178-3579443 • 04633-360 (tags)

Auto Petersen
Kfz-Meisterbetrieb
Flensburger Str. 37 / 24986 Satrup
Tel. 04633 / 967939Fax. 967266
Mail. AutoPetersen@t-online.de

Meister-haft auto reparatur

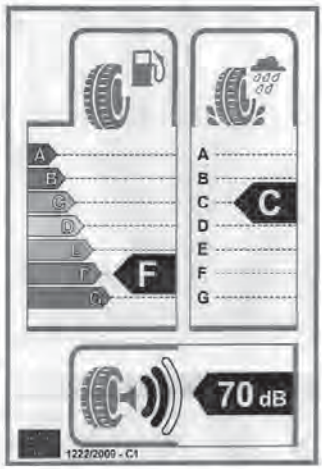
Reifenwechselmonat November

Räderwechsel Sommer auf Winterreifen (auf Felge)	nur	17,50 €
Räderwechsel mit Auswuchten (4 Stk Stahlfelge)	nur	28,00 €
Reifeneinlagerung (4 Stk pro Saison)	nur	20,00 €
Reifengasfüllung (pro Rad)	nur	2,50 €

Winterreifen zum Bestpreis

Conti Wintercontact TS850

175/65R14 82T	65,00 €
195/65R15 91T	70,00 €
205/55R16 91T	107,00 €



Vom Fachmann montiert und ausgewuchtet, nur 10,00 € pro Reifen.
Andere Größe oder Marke ?
Reifenhotline 04633 967939

www.autopetersen.kundenwebshop.de

12 Punkte Winter-Check	14,95 €

DEKRA

Jeden Mittwoch 14:00 Uhr
Voruntersuchung immer kostenlos.

Geister im Kinderblockhaus

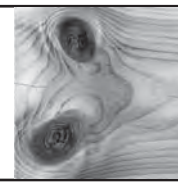
Hallo Halloween

Die Halloween-Party des Kinderblockhaus Kunterbunt ist für den gesamten Ort Struxdorf ein fester Termin im Kalender. Nach einem von der Feuerwehr abgesicherten Laternenumzug durch den Ortsteil Ekebergkrug erlebten die Besucher eine Schwarzlichtshow der Blockhauskinder.

Danach konnte man mit Hexensuppe oder Gespensterschleim dinieren oder den „Pfad der Finsternis“ (eine Geisterbahn ähnliche Strecke) gehen. Als Höhepunkt hatten die Leiter Klaudia und Thomas Kroggel die „Fire Devils“ eingeladen. Mit Feuerstäben, -seilen und -büchsen zauberten die Zwillinge Marco und Marvin Schulz flammende Symbole in die dunkle Nacht (siehe Bild). Sie wurden dafür von den rund 100 Zuschauern mit großem Beifall bedacht. Den Abschluss der Party bildete eine Nachtwanderung mit Überraschungen.

ZIMMEREI
Ingo Dietz
Zimmererarbeiten aller Art
• Dachstühle
• Carports
• Innenausbau
• Akustikdecken
• Fussbodenverlegung
• Fenster und Türen
Ekeberg 4
24891 Struxdorf
Tel: 04623-7395
Mobil: 0179-1907050
Mail: ingo-dietz@t-online.de

Mobile Tischlerei
Tischlermeisterin Birgit Martius
Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle
Mobil: 0162 – 2 06 54 18
Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen
Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig
auch bei „Kleinigkeiten“

Dörpskrog "Zur Kastanie"

René und Henriette Finger

Schnarup-Thumby • www.zur-kastanie.de

Täglich ab 17 Uhr, So. ab 10.30 Uhr, Mittwoch Ruhetag

Festlichkeiten jeder Art in schönem Ambiente

Silvesterparty

Festpreis: 49 Euro pro Person inklusive: Musik, Getränke und Buffet. Zum Jahreswechsel ein Glas Sekt und Berliner

Beginn: 2o Uhr

Anmeldung bis zum 1. Dezember, Vorkasse bis 15. Dezember

Service Auto S'brarup

GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb
Gewerbestraße 17
24392 Süderbrarup
Telefon 0 46 41 - 23 23
Telefax 0 46 41 - 24 24

Meister-haft auto reparatur

Ständig preiswerte

Reifenangebote

Ein Service rund ums Auto

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Gewerbeflächen zu vermieten!

0 46 41 / 23 23

Gemeinde Struxdorf

Beseitigung der Sturmfolgen

Beginnen möchten wir mit einem großen Dank an alle, die bei der Beseitigung der Sturmfolgen mit angepackt haben und noch immer helfen. Nicht nur auf dem Friedhof, wo wohl die größte Aktion stattgefunden hat, sondern auch am Tag des Sturms haben viele ihr Arbeitszeug angezogen und einfach dabei geholfen, die Straßen wieder frei zu bekommen und gefährliche Stellen zu beseitigen. Das Aufräumen ist auch noch nicht beendet. So werden wir um den Sportplatz herum den Zaun und die Bäume neu gestalten müssen.

Beim Ausbau des schnellen Internets könnte es neue Möglichkeiten geben, wie auf der letzten Gemeinderatssitzung besprochen. Darüber hinaus können wir uns am 16. Nov. in Tolk und Twedt ansehen, wie die Bürgernetzgesellschaft funktioniert, und ob sie auch eine Möglichkeit für Struxdorf wäre, den Breitbandausbau zu gestalten.

Wir bedanken uns für die vielen kleinen und großen Hinweise und Anregungen aus allen Ortsteilen, die uns sehr helfen, unser Gemeinwesen funktionstüchtig zu erhalten.

Für die Gemeindevertretung
Dieter Thiesen

Angeliter Tischlerei

Jens Prüß

Büro in Uelsby:
Dorfstraße 6
Tel. 04623/183956
Fax 04623/183957

Werkstatt in Uelsby:
Böklunder Str. 1
Mobil 0171/1046580

Holztreppen
Fenster und Türen
aus Kunststoff + Holz
Fußbodenverlegung
Trockenbau
Küchenbau
Möbelbau

Gemeinde Schnarup-Thumby

Spuren des Sturms

Der Sturm vom 28.10.2013 hat seine Spuren hinterlassen und mehr oder weniger Schäden angerichtet. Es sind viele Bäume beschädigt oder entwurzelt worden. Die FFW hat die Wege frei gemacht. Allen Helfern dafür ein herzliches Dankeschön.

Nun liegen aber noch einige Überreste an den Straßen. Ich bitte diejenigen Grundstücksbesitzer darum, von denen die Zweige oder andere Gegenstände etc. kommen, dafür zu sorgen, dass diese entfernt werden.

In einigen Baumkronen sind noch abgebrochene Zweige zu sehen, die eine Gefährdung darstellen. Wenn möglich sollten diese Zweige entfernt werden.

Weiteres Thema ist das Rückschneiden der Zweige von Bäumen und Büschen an den Gemeindestraßen. Gemeint sind Bäume von Privatgrundstücken. An einigen Stellen ragen Zweige zu weit in den Bereich der Fahrbahn. Dadurch ist die Verkehrssicherheit gefährdet, da das erforderliche Lichtraumprofil eingeengt ist. Ich bitte die Bürger mit solchen Bäumen diesen Umstand zu bedenken und ggf. einige Äste zu entfernen bzw. zurückzuschneiden. Es wird sonst vom Unternehmer kostenpflichtig gemacht, wenn auch die Knicks an den Straßen gekappt werden.

Andreas Bonde, Bürgermeiste

Weihnachtsbaumverkauf der
Freiwilligen Feuerwehr Schnarup - Thumby

Am 07.12.2013 **Ab 10 Uhr**

Dörpskrog Zur Kastanie

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung,
Sanitäranlagen, Solaranlagen,
Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Neue Initiativen sind gefragt
Anregen, Umsetzen, Mitmachen

In der Oktoberausgabe der 5w wurde von der Kultur- und Sozialausschusssitzung in Schnarup-Thumby berichtet. Es bestand Einigkeit darüber, Aktivitäten für Begegnungen und kulturelle Angebote im Dorf anzuregen. Aber hat denn heute noch irgendjemand Zeit übrig für zusätzliche Aktivitäten? Und wenn ja, welche sollten das sein?

Als Träger kultureller Belange und Orte der Begegnung in unserer Gemeinde gibt es die Chöre, eine Theatergruppe, die dänische Minderheit, Kinderspiel- und Seniorenclub, die Kirche, Sportverein und Feuerwehr (ohne Anspruch auf Vollständigkeit). Es ist also viel ehrenamtliches Engagement und das Bedürfnis nach gemeinsamen Aktivitäten vorhanden und wird gelebt. Was also kann eine kleine, notorisch klamme Gemeinde in kultureller Hinsicht noch für ihre BürgerInnen tun? Genau: Ziemlich wenig! Aber wir haben in der Gemeinde Menschen mit Hobbies, Interessen und Kenntnissen, die sie vielleicht gern mit anderen teilen möchten. Wenn mensch nicht singen kann, weder für den Spiel- noch den Seniorenclub alterskompatibel und nicht sehr sportlich ist, liegen da vielleicht noch andere Talente und Möglichkeiten brach... .

Wir möchten einen Rahmen schaffen für Eigeninitiativen möglichst vieler BürgerInnen, die neue Aktiviäten und Gemeinsinn fördern können. Auf diese Weise sind in der Vergangenheit im Ortskulturring Veranstaltungen von Bürgern für Bürger zustande gekommen, die tolle Erfolge waren und es vielleicht auch heute wieder wären. Der Kulturausschuss bietet sich als Ansprechpartner für BürgerInnen an, die gerne ehrenamtlich eine Veranstaltung oder eine regelmäßige Gruppe zu einem bestimmten Thema organisieren möchten. Ebenso können sich BürgerInnen melden, die entsprechende Ideen oder Wünsche haben, diese aber nicht selbst umsetzen können – vielleicht finden wir ja eine Person, die das gern und gut machen würde.

Wandern Sie gern und würden dies vielleicht lieber in einer Gruppe tun (z.B. ausgearbeitete Touren, Fahrgemeinschaften zu lohnenden Wanderzielen in der näheren Umgebung usw.)? Basteln oder handarbeiten Sie gern? Oder sind Sie Hobbygärtner und würden gern Erfahrungen und/oder Pflanzen tauschen, gemeinsam Gärten besichtigen oder Gemüse anbauen? Möchten Sie einen Leseclub gründen? Hätten Sie Lust, in einer Gruppe ins Theater/Kino zu gehen?

Oder doch lieber in einer Gruppe kochen (z.B. regional, international, vegetarisch usw.)?Dies alles sind nur Beispiele, vielleicht haben Sie schon eine ganz andere Idee und möchten einen Kurs anbieten? Wunderbar! Es geht aber auch eine Nummer kleiner: eine Idee haben, Gleichgesinnte suchen und gemeinsam planen, was man genau tun möchte. Es können einmalige oder regelmäßige Veranstaltungen sein, sie können Spaß- oder Informationscharakter haben, sie können gemeinnützig oder an speziellen Interessen orientiert sein, für bestimmte Altersgruppen oder für alle.

Wir sind gespannt auf Ihre Ideen, Anregungen, Wünsche und Angebote für neue Aktivitäten in der Gemeinde!

Frauke Thiele

Gemischter Chor Sörup
Schubert-Konzert

Der Gemischte Chor Sörup lädt ein zu einem Konzert mit Werken von Franz Schubert am Sonntag, 17. November, um 17 Uhr in der Söruper St. Marien-Kirche. Zu hören sein werden die Deutsche Messe sowie eigens für gemischten Chor gesetzte Lieder aus den Zyklen „Winterreise“ und „Die schöne Müllerin“. Die musikalische Gesamtleitung hat Renate Olizeg. Der Eintritt ist frei.

Weihnachten im Freizeitheim „Alte Schule" in Mohrkirch

(An der L 23: Strecke Mohrkirch-Satrup)

Am 1. und 2. Weihnachtstag 2013

um 12.00 Uhr

Graved Lachs mit Honig-Dill-Senfsauce, dazu warmes Baguette.

Rinderkraftbrühe mit Eierstich und Gemüsestreifen.

Enten- **oder** Hirschbraten, Wildsauce und Entenorangensauce, dazu 3 leckere Gemüsesorten sowie Mandelbällchen und Salzkartoffeln.

Frischkäse-Terrine im Biscuit-Pistazien-Mantel, dazu Himbeermark und Minzblatt.

Kinder bis 5 Jahre essen bei uns kostenlos und
für Senioren halten wir einen Portionsteller bereit.

Wir wünschen allen eine schöne Vorweihnachtszeit, einen besinnlichen Heiligabend sowie alles Gute für 2014!

Unseren Gästen sagen wir herzlichst „Danke"
und freuen uns auf ein Wiedersehen!

Vorschau:

„Schwattsupp-Eeten" am 26. Januar 2014

Niko und Karin Nissen
& Team

Anmeldung bis 1 Woche vorher unter 04646-273

Friedhof Struxdorf
Gelungene Aufräumaktion

Am 28. Oktober wütete der Orkan „Christian“ hier im Norden, die Schäden waren unterschiedlich groß, auch in unseren Gärten und Wäldern. Auf dem Friedhof in Thumby lag beinahe kein Bruchholz, auf dem Struxdorfer Friedhof hingegen waren die Schäden an den Bäumen erheblich, alles lag voller Äste und Zweige, ein Bild des Jammers. Sofort war klar: Das ist nicht mit eigenen Kräften zu schaffen. Ein Aufruf von Bürgermeister Dieter Thiesen und mir in der Tageszeitung genügte, um das Dorf mitsamt einigen Gästen aus Schnarup-Thumby und Schleswig zu mobilisieren. Wir hatten mit 15 – 20 Personen gerechnet, weil wir davon ausgingen, dass viele erst einmal das eigene Gelände in Ordnung bringen müssen. Die Freude war groß, als am Samstag, den 2. November ab 9.00 Uhr der Strom der Helfer, die einen Teil ihres Samstages hergaben, nicht abriss: Es kamen sage und schreibe 50 Helferinnen und Helfer zum Aufräumen, ganze Familien waren dabei, Pfadfinder, Menschen aus allen Altersstufen, bestimmt war aus jedem dritten Haus jemand dabei. Alle hatten Werkzeug dabei, es waren 10 Motorsägen in Gang, vier Trecker fuhren vor und ein Gerät, das so ähnlich aussah wie ein Gabelstapler. Damit wurden innerhalb von zwei Stunden 10 Fuder Buschwerk aufgeladen und zum Löschteich außerhalb des Dorfes gefahren.

Wenn so viele anpacken, geht es wie ein Ruck durch die Menschen: Allen ging die Arbeit leicht von der Hand, jeder fand seinen Platz und seine Tätigkeit. Kurz: ein erhebendes Gefühl, mit so vielen an einem Strang zu ziehen und mit vereinten Kräften viel wegzuschaffen.

Eine Suppe war für nach 12.00 Uhr versprochen, geplant für bis zu 30 Personen. Das Küchenteam kam nun doch etwas in Schwitzen: Das Essen für 50 Personen musste plötzlich eine Stunde früher fertig werden – weil gegen 11.00 Uhr die Arbeit geschafft war, der Friedhof war schier! Die Hack-Gemüse-Suppe wurde rechtzeitig fertig und mundete allen. Als Nachtisch hatte jemand leckeren Zitronenkuchen gestiftet. Alles, wirklich alles lief rund an diesem Morgen!

An dieser Stelle noch einmal einen herzlichen Dank für’s Mitmachen, auch im Namen von Dieter Thiesen und Familie Bliesmer! Ich erlaube mir, Familie Wolfgram einen besonderen Dank auszusprechen, auch für den Einsatz der Maschinen! Falls es noch eines Beweises bedurft hätte, dass es um den Dorfzusammenhalt in Struxdorf gut bestellt ist, ist dieser nun erneut erbracht worden.

Pastor Christoph Tischmeyer

Herbstprogramm

der Gemeinde Struxdorf

22.Nov. **Spieleabend im Dörps- un Schüttenhus**
Beginn 19.30 Uhr
Joachim Wohlert stellt uns wieder neue Spiele vor, die wir dann auch ausprobieren dürfen und dabei sicher viel Spaß haben werden.
Anmeldung nicht nötig.

23.Nov. **„Urmel aus dem Eis" im Studio Flensburg**
Beginn 14.00 Uhr, Einlass: 13.30 Uhr, eigene Anreise
Kosten: 8 €
Das so genannte Kinderstück der Niederdeutschen Bühne Flensburg ist nicht nur für Kinder ein Augen- und Ohrenschmaus!
Anmeldung bei Britta Mangelsen, Tel. 582

1. Dez. **Weihnachtsmarkt bei Mangelsen**
11.00 bis 17.00 Uhr

6. Dez. **Fahrt zum Weihnachtsmarkt auf Stockseehof**
Abfahrt: 9.30 Uhr vom Kiga, Kosten: 19 €
Wir wollen wieder mit dem kleinen Bus fahren und einen schönen Tag in gemütlicher Atmosphäre verleben.
Anmeldung bei Dörte Truelsen, Tel. 1032 abends oder 0173-2420192

29.März **Fahrt zu „Rock up Platt" ins Ohnsorg-Theater**
Abfahrt mittags, Kosten für Bus und Karte ca. 45 €
Evtl. kommt noch ein Programmpunkt dazu.
Auf dem Rückweg werden wir wieder zum Abendessen einkehren.
Näheres wird im nächsten 5w-Heft bekannt gegeben.
Wer sich einen Platz sichern will,
meldet sich jetzt schon an bei Silke Andresen, Tel. 1053

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit Behinderung: Frau Käufer (04621/810-36)
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Sa, 16.11.13 20:00	**Feuerwehr Ekeberg: Verspielen** Dörps- un Schüttenhus
So, 17.11.13 10:00	**Gottesdienst zum Totengedenken** St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 17.11.13 17:00	Chorkonzert in Sörup St. Marien Kirche, Sörup
Di, 19.11.13	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 20.11.13	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 20.11.13 19:00	Buß- und Bettag; mit allgem. Beichte und Abendmahl St. Johannis-Kirche/Thumby
Do, 21.11.13 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Do, 21.11.13 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 21.11.13 20:00	Bibelstunde Fam. Assenheimer, Thumby West
Fr, 22.11.13 19:30	JKS Struxdorf: Spieleabend Dörps- un Schüttenhus
Sa, 23.11.13 13:30	JKS Struxdorf: „Urmel aus dem Eis“ Studio Flensburg
Sa, 23.11.13 19:30	Probe Sonntagssänger, **Terminverschiebung!** Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 24.11.13 10:00	**Gottesdienst zum Totengedenken** St. Georg Kirche Struxdorf
Mo, 25.11.13	Müllabfuhr "Grüne Tonne" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Di, 26.11.13	Schnarup-Thumby: Finanzausschusssitzung
Mi, 27.11.13	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Mi, 27.11.13 19:30	Landbienen: Dreistromland. Eider-Treene-Sorge Niederung Dörps- un Schüttenhus
Fr, 29.11.13 15:30	**AWG: Weihnachtsbaum aufstellen** Alte Schule in Thumby
Fr, 29.11.13 18:00	**Schützen Hollmühle: Tannenbaumschießen** Dörps- un Schüttenhus
Fr, 29.11.13 19:00	**Sparclub Thumby : Jahreshauptversammlung mit Essen** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Sa, 30.11.13	Struxdorf: Treibjagd
Sa, 30.11.13 11:00	**Weihnachtsbasar** Halle Fürst, Ekebergkrug
So, 01.12.13 10:00	Gottesdienst zum 1. Advent St. Georg Kirche Struxdorf
So, 01.12.13 11:00	**JKS Struxdorf: Weihnachtsmarkt** Sägerei Mangelsen
Mo, 02.12.13	Bücherbus: 10:30 Bellig, 10:50 Hollmühle, 14:25 Schnarup-Thumby, 15:15 Struxdorf-Kiga, 15:50 Ekebergkrug
Di, 03.12.13	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Di, 03.12.13 14:00	**Landfrauen Ekebergkrug: Weihnachtsfeier** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mi, 04.12.13	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl. Schwarze Tonne 4-wöch.
Do, 05.12.13 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Do, 05.12.13 20:00	**Weihnachtsfeier der Bibelstunde** Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Fr, 06.12.13 09:30	JKS Struxdorf: Weihnachtsmarkt auf Stockseehof
Fr, 06.12.13 14:30	**Senioren-Adventsfeier der Gemeinden** Dörpskrog "Zur Kastanie"

Termine -Termine - Termine - Termine - Termine -Termine

Fr, 06.12.13 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss wwwww Dörpskrog "Zur Kastanie"
Fr, 06.12.13 20:00	Taize - Andacht St.Jacobus Kirche/Ülsby
Sa, 07.12.13 10:00	**FFW Schnarup-Thumby: Verkauf von Weihnachtsbäumen** Dörpskrog "Zur Kastanie"
Sa, 07.12.13 20:00	**FFW Struxdorf: Verspielen** Dörps- un Schüttenhus
So, 08.12.13 10:00	Gottesdienst mit der GottesDienstGruppe St. Johannis-Kirche/Thumby
So, 08.12.13 19:30	Probe Sonntagssänger mit Adventsfeier Dörpskrog "Zur Kastanie"
Mo, 09.12.13 19:30	FFW Struxdorf: Übungsabend
Mi, 11.12.13	Müllabfuhr "Gelber Sack" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
Do, 12.12.13 18:00	Offene Meditationsgruppe Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Do, 12.12.13 19:30	Offener Gesprächskreis Pastorat Thumby, Gemeindehaus
Fr, 13.12.13 15:00	**Weihnachtsfeier des Kindergartens Struxdorf** St. Georg Kirche Struxdorf
Sa, 14.12.13	Heute erscheint ein neues wwwww
So, 15.12.13 19:00	**Adventsmusik im Kerzenschein** St. Georg Kirche Struxdorf
Di, 17.12.13	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 18.12.13	Müllabfuhr Schnarup-Thumby: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Do, 19.12.13 14:30	Senioren Struxdorf: Spielenachmittag Claus-Brix-Haus
Sa, 21.12.13	**Achtung Terminverschiebung:** Müllabfuhr "Grüne Tonne" in Schnarup-Thumby u.Struxdorf
So, 22.12.13	**Schützen Hollmühle: Siegerehrung Adventsglücksschießen** Dörps- un Schüttenhus

Kartoffelhof Lausen

Alle Kartoffeln

wieder vorrätig

Tannengrün

Futtermöhren

Neue Öffnungszeiten:
Montag - Freitag:
8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag:
14.00 - 18.00 Uhr
Samstag:
9.00 - 12.30 Uhr

24401 Böelkamp - Telefon 0 46 41 / 98 82 15 - Fax 98 82 70

Schnitzeljagd in Hollmühle
Wilde Tiere gesichtet

Eine Schnitzeljagd mit vielen Überraschungen haben 15 Kinder mit ihren Eltern erlebt! Es musste auf die Holzschnitzelpfeile geachtet werden, die als Wegweiser dienten. Außerdem waren auf der gesamten Strecke Buchstaben verteilt, die am Ende der Schnitzeljagd ein Lösungswort ergab. Insgesamt mussten 5 Fragen beantwortet werden, danach gab es verschiedene Überraschungen die versteckt unter Laub oder auch mal im Wasser hingen.

Wir wurden durch die Hinweisschilder „ Vorsicht wilde Tiere“ die im Wanderweg aufgestellt sind aufmerksam gemacht, was aber von den Kindern belächelt wurde. Bis plötzlich auf halber Strecke, ein Wolf und ein Eisbär aus dem Gebüsch gesprungen kamen, da war das Geschrei groß! Als der erste große Schock überwunden war, haben wir uns auf die letzte Etappe gemacht. Am Ziel angekommen haben wir uns bei Uschi im Dörps- un Schüttenhus mit Pommes und Wurst gestärkt!

Es war ein schöner Nachmittag und wir hatten viel Spaß! Vielen Dank an die wilden Tiere Wolf Katja und Eisbär Andreas.

Silke, Joachim & Dörte

Hecker
Dorfstraße 6 · 24401 Boelschuby Ihr Bäcker-

Probieren Sie unsere ersten Stollen, Weihnachtspuppen, Marzipanfiguren, Lebkuchen, und leckeren Plätzchen.

Telefon: (04646) 873, Fax 1297
e-Mail: Hecker-Boeel@t-online.de

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE

MARKUS BESKIDT

Krankengymnastik • Massage

Flensburger Str. 26a • 24986 Satrup
Telefon 0 46 33 / 13 85

Kinesio-Taping
Akupressur

Krankengymnastik
Massage
Trainingstherapie
an **KG**-Geräten
Fango
Eisbehandlung
Stäbchenmassage
Fußreflexzonenmassage
Manuelle Lymphdrainage
Craniosacral Therapie
med. Fußpflege
Solarium
Hausbesuche

Café Krog

Blick auf die Schlei
Kaffee, Kuchen, Kunst und mehr

Kirchenholz 13 · 24897 Ulsnis
Tel.: 0 46 41 - 989 00
Fax: 0 46 41 - 98 90 29
www.cafe-krog.de

Montag Ruhetag

tägliche Öffnungszeiten 9.00 - 19.00 Uhr

Wir machen

Betriebsferien

vom 02.12.13 bis einschließlich dem 31.01.14.

Im Februar haben wir Fr, Sa, u. So geöffnet, bevor im März wieder unsere gewohnten Öffnungszeiten gelten.

Großer

Haus- und Gartenflohmarkt

Schnarup-Thumby, Nietoft 4
Samstag, den 23. November 10 bis 16 Uhr

Geschirr, Silberbesteck, Kristall, Fachbücher, Sachbücher, Romane, Waschmaschine, Essecke, Kulissentisch, Wohnzimmerschrank, Anrichte, gr. Bücherbord, Bettwäsche, Tischwäsche, Pflanzen und viele andere hochwertige Artikel

Reinschauen und Stöbern lohnt sich.
Wir freuen uns auf euren Besuch.

REIFENHANDEL RINGSLEBEN
0 46 41 - 98 89 56
...mit Service vertraut!
Freitags! HU/AU

Werkstatt · Ersatzteile · Zubehör
Inhaber: Knud Ringsleben • Norderbrarup
RINGSLEBEN AUTOTEILE & KFZ-SERVICE
0 46 41 - 986 99 16

Winter-Puschen? jetzt weXseln!
Wir kümmern uns um Sie!

Räder • Autoservice • Tuning • Ersatzteile • Zubehör
www.reifenhandel-ringsleben.de • Meisterbetrieb der Kfz-Innung

Sozialverband Satrup/Thumby
Vorsorge treffen

Humor, Zärtlichkeit und Aufmüpfigkeit sind die besten Mittel gegen das Altern.
(Yves Montand)

Am 20. September 2013 hörten wir einen Vortrag von der Juristin Frau Zinke von der Verbraucherzentrale. Thema: "Vorsorge treffen" - Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht. Jeder sollte selbstbestimmt vorsorgen, solange man Entscheidungen selbstständig und rechtzeitig treffen kann. Dieses ist ab dem 18. Lebensjahr möglich. Jeder kann in eine Situation kommen, in der er seine Wünsche nicht mehr äußern kann. Ursachen könnten sein: Krankheit, Unfall oder altersbedingter Abbau. Die Juristin erläuterte ausführlich, wie die Vorsorge mit einer Patientenverfügung, einer Vorsorgevollmacht und einer Betreuungsverfügung funktioniert.

In der Patientenverfügung legt man fest, ob und wie man in bestimmten Situationen ärztlich behandelt werden möchte. Man kann detailliert regeln, welche medizinischen Maßnahmen durchgeführt werden sollen oder welche auf keinen Fall - z. B. im Endstadium einer unheilbaren Krankheit, in der Sterbephase oder im Dauerkoma.

Eine Patientenverfügung kann jederzeit geändert werden.

Mit einer Vorsorgevollmacht bestimmt man eine oder mehrere Personen, die in dem Fall, dass man keine
eigenen Entscheidungen mehr treffen kann, dieses für einen übernehmen.

In der Vorsorgevollmacht wird festgelegt, wer die finanziellen, gesundheitlichen und persönlichen Angelegenheiten des Vollmachtgebers regeln darf.

Jede Verfügung und jede Vollmacht muss immer schriftlich mit Datum und Unterschrift hinterlegt werden.

Viele Menschen glauben, dass automatisch Ehepartner, Eltern oder Kinder an ihrer Stelle entscheiden dürfen, wenn sie selbst ihre Angelegenheiten nicht mehr regeln können. Das ist nicht der Fall! Dritte, auch Familienangehörige, benötigen eine Vollmacht, damit sie zum Handeln befugt sind.

Existiert keine Vorsorgeverfügung, wird ein gesetzlicher Betreuer durch das zuständige Vormundschaftsgericht bestimmt. Dieser regelt dann die Angelegenheiten der betroffenen Person, wenn diese das nicht mehr selbst tun kann. An diesem interessanten Vortrag nahmen leider nur 14 Personen teil - schade.

Am 25. Oktober 2013 führten die "Schnäppchenfüchse" Kleidung für Senioren vor. 34 Personen hatten Spaß und einen unterhaltsamen modischen Nachmittag. Etliche Damen gönnten sich etwas Schönes zum Anziehen.

Die Vorweihnachtszeit steht vor der Tür und bald dürfen wir die erste Adventskerze anzünden. Wir laden zum Adventsfrühstück am 3. Dezember um neun Uhr in der Alten Schule in Satrup ein. Genießen Sie wieder mit uns die frischen Brötchen mit allem Drum und Dran. Die Kleinen aus dem Kindergarten werden uns besuchen und unterhalten uns mit Liedern. Die Weihnachtsfeier findet am 7. Dezember in "Satrup-Krog" um 15 Uhr statt. Verbringen Sie mit uns ein paar gemütliche Stunden unter dem Tannenbaum. Ein buntes Programm erwartet Sie - natürlich bei Kaffee und Kuchen. Kosten pro Person 9€. Anmeldung bitte bei: 04633-968422 + 04633-967971 + 04633-8322.

Gäste sind auf allen Veranstaltungen des Ortsverbandes gern gesehen, wir freuen uns über viele Teilnehmer!

Herzliche Grüße vom Vorstand!

Erna Anstett

ANGELITER
BUCHHANDLUNG

Dennertweg 1, 24986 Satrup
Fon: 0 46 33 - 96 74 67, info@buch-goos.de
Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr

Lesefutter für Teenager!
Am 29. November 2013 um 19 Uhr stehen alle jungen Leute und "ihr liebstes Hobby" im Mittelpunkt. Wir wollen gemeinsam von tollen neuen Büchern schwärmen und erzählen, welche Geschichten man auf jeden Fall entdecken sollte. Es wird dabei wie auch schon in den vergangenen Jahren eine bunte Mischung aus Abenteuer, Liebe, Kriminalgeschichten, verrückten Stories, Wölfen, Elfen, Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft geben!
Das Team aus der Angeliter Buchhandlung freut sich auf Viel-, Wenig- und Manchmal-Leser, auf einen anregenden Abend und viel Apelsaftpunsch!
Der Eintritt ist kostenlos, aber bitte gebt uns Bescheid, damit wir wissen, wem wir einen Stuhl hinstellen dürfen!

Hyggeaften in der Buchhandlung
Am 6. Dezember 2013 um 20 Uhr laden wir zu einem gemütlichen Abend bei Glögg in die Buchhandlung ein. Auch in diesem Jahr haben wir wieder hunderte von Büchern gelesen und möchten die schönsten für Sie präsentieren. Dieser Herbst präsentiert eine großartige Auswahl an Romanen, Krimis und Sachbüchern, die schleswig-holsteinischen Verlage haben uns mit ein paar wunderbaren "Heimattiteln" verwöhnt und das ein oder andere nicht einzuordnende Kleinod sucht noch seinen Leser oder seine Leserin.
Lassen Sie sich überraschen!
Der Eintritt beträgt 3 Euro, bitte lassen Sie sich einen Platz reservieren.

Wir freuen uns auf diese Abende, die auch für unser Team immer einen besonderen Reiz haben und die wir nicht mehr missen möchten! Herzlich willkommen!
Kristin Goos, Angeliter Buchhandlung

Steuererklärung schon abgegeben?

Wir leisten Hilfe

bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen, sowie bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Die Nebeneinnahmen aus Überschusseinkünften (z.B. Vermietung, Zinsen) dürfen die Einnahmegrenze von insgesamt 13.000 bzw. 26.000 Euro bei Zusammenveranlagung nicht übersteigen. Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Wissen, wie man Steuern spart!

Beratungsstelle:
Susanne Weeke - Alter Weg 2a - 24891 Schnarup-Thumby
Tel. 04623 / 189 525 - Mobil 0176 / 211 730 57

(kostenloses)
Info-Telefon 0800-181 76 16
info@vlh.de // www.vlh.de

VLH
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Schützenverein Hollmühle von 1907 e.V.
Aus dem Vereinsleben

Für die Landesliga-Mannschaft des Schützzenvereins (Sch. V.) Hollmühle hat die 1. Saison in der Landesliga begonnen. Die Schützen Jens Prüß, Volker Lassen, Ronald Schreiber, Hans-Peter Hansen sowie ihre Schützenschwester Annedore Henningsen fuhren am 3. November nach Flintbek, um dort zwei Begegnungen auszutragen.

Gegen den TSV Elpersbüttel-Eesch konnten 4 Schützen ihre Gegner bezwingen und das Endresultat lautete 8:2 für Hollmühle. Der zweite Gegner hieß TSV Flintbek und obwohl sich 4 Hollmühler teilweise erheblich steigern konnten, reichte es nicht für einen 2. Sieg. Diese Partie ging mit 3:7 an den TSV Flintbek. Trotzdem sind die Hollmühler mit ihrem Ergebnis zufrieden.

Die nächsten Begegnungen finden am 24. November um 10.00 Uhr und um 14.45 Uhr in Hollmühle statt. Dann müssen die Hollmühler Landesligaschützen gegen Olympia 72 Börm/Dörpstedt und den Sch.V. Revensdorf antreten. Interessierte Bürger und Freunde des Schießsports sind herzlich eingeladen, sich die Begegnungen anzusehen und die Hollmühler Schützen anzufeuern.

Ein sehr erfolgreiches Ergebnis konnten die Jugendschützen des Sch. V. Hollmühle erringen. Bei dem am 3. November 2013 im Vereinsheim der St. Nikolai Gilde Flensburg ausgetragenen Kreisjugendkönigsschießen starteten Mädchen und Jungen getrennt, um möglichst hoch dotierte Teile eines Holzvogels abzuschießen. Neue Jugendkönigin wurde Saskia Schreiber vom Sch. V. Hollmühle mit 79 Punkten. 1.Prinzessin wurde Levke Jansen vom Mittelangler Sch. V. Satrup und die 2. Prinzessin heißt Laura Broja, vom Sch. V. Hollmühle.

AUTO-SCHMIEDE BREBEL e.K.
Inh. Kfz-Meister Martin Neubauer
MEISTERHAFT GUT!
✔ Reparaturen sämtlicher Kraftfahrzeuge zu günstigen Preisen!
✔ Steuergerätediagnose - alle Marken mit modernster Messtechnik
✔ Tägliche HU- und AU-Abnahme in Zusammenarbeit mit dem TÜV-Nord
✔ Reifendienst
✔ Inspektionen nach Herstellervorgaben incl. 1 Jahr Mobilitätsgarantie
✔ Anhängerinstandsetzung - alle Hersteller
✔ NEU: XL-Hebebühne für Fahrzeuge bis 5 Tonnen!
✔ NEU: Scheibenreparaturen
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-18 Uhr · Sa. 9-13 Uhr
Groß Brebel 38 · 24392 Brebel · direkt an der B 201
Telefon 0 46 41 - 9 86 15 50 · Mobil 01 70 - 4 04 70 00
Telefax 0 46 41 - 9 86 15 51 · E-Mail: as-brebel@t-online.de

Der Schützenverein Hollmühle gratuliert herzlich der neuen Königin und ihrem Hofstaat mit einem „Dreifach Gut Schuss“!

Im Oktober beginnt das neue Schützenjahr und somit auch der Rundenwettkampf, an dem sich aus Hollmühle drei Mannschaften in der Kleinkaliberklasse und zwei Mannschaften in der Klasse Luftgewehr/aufgelegt beteiligen. Die ersten Wettkämpfe sind schon absolviert, die Resultate waren allerdings nicht so erfreulich. Von den 5 Begegnungen konnte zwar nur eine gewonnen werden-aber es kommen ja noch weitere Wettkämpfe!

Außerdem wurden am 8. und 9. November die Vereinsmeisterschaften in der KK-Klasse und der LG-Klasse ausgetragen. Die Namen der aktuellen Vereinsmeister können daher erst in der Dezember-Ausgabe bekannt gegeben werden.

Noch ein Hinweis: am Freitag, den 29. November findet ab 18.00 Uhr das traditionelle Ehrenscheibenschießen der Erwachsenen und das Tannenbaumschießen der Jugendschützen statt. Ab Sonntag, dem 1. Advent beginnt für Schützen und Nichtschützen das jährliche Adventsglücksschießen. Jeden Dienstag und Sonntag kann jeder, der sein Glück testen möchte auf eine Glücksscheibe schießen. Infos hierzu sind im Dörps- un Schüttenhus zu erfragen.

Angelika Braatz-Hansen

Der Versicherungs-Tipp
Nach dem Orkan

Am Tag nach Orkan „Christian“ standen alle vor den Trümmern und fragten sich, ob und wie sie versichert sind. Jeder Wohngebäude-Versicherungsvertrag ist anders. Es lohnt sich ein Blick ins Kleingedruckte. Mancher hat noch einen alten Vertrag in dem herzlich wenig versichert ist, der nächste einen modernen Vertrag. Zudem gibt es „Basis“ und „Top“-Tarife, in denen z. B. auch die Entsorgung umgestürzter Bäume oder Gebäude-und Grundstückszubehör jeder Art versichert ist. Man sollte auch gucken, ob die Gartenlaube mitversichert wurde. Gewächshäuser müssen extra versichert werden, sodass die meisten hier eher deprimiert waren. Falls vorhanden kann man die Glasversicherung um etwa 100 € Kulanz bitten. Auch manche Hausratgegenstände flogen durch den Norden oder wurden zertrümmert. Gartenmöbel und Trampolins oder ähnliches sollte man mit der Versicherung verhandeln. Sie sind zwar gegen Sturm versichert, sollten sich aber eigentlich nur vorübergehend draußen aufhalten. Ist man Mieter und es hat die SAT-Anlage beschädigt, so ist dies ein klarer Hausrat-Sturmschaden. Ähnlich wie Markisen oder alle Dinge, die der Mieter beim Umzug mitnehmen kann, sind dies Hausratgegenstände, die logischerweise draußen - und natürlich gegen Sturm versichert sind. Hier sollte man sich nicht von unwissenden Sachbearbeitern abwimmeln lassen. Sollten Trampolins, Dachziegel oder anderes gegen fremde (oder das eigene) Auto(s) geprallt sein so kann man niemanden dafür haftbar machen, dass Orkan herrschte. In der Teilkasko (die übrigens in jeder Vollkasko mit inbegriffen ist) ist Sturm versichert. Meist hat man 150 € oder keine Selbstbeteiligung.. Je nach Schadenhöhe wird ein Gutachter gebraucht. Auch aus der Hand gerissene Autotüren, die sich verbiegen.. Die Ursache ist Sturm und die Lösung heißt Teilkasko. In unserer Agentur ächzten wir unter 68 Sturmschäden. Weil aber jeder bei uns „Top“-Kleingedrucktes hat, musste ich zwar immer mal in die Verträge gucken, aber ab dem Donnerstag hatten wir alles im Griff.

Reiner Dohme, Versicherungsmakler

MINICAR
SÜDERBRARUP
KRANKEN-
ROLLSTUHL-
DIALYSEFAHRTEN
bis zu 16 Personen möglich!
team Allee 16 - Süderbrarup
04641-93 194

Reiner Dohme
Versicherungsmakler
- alle Versicherungsgesellschaften -
- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -
Schleswiger Strasse 76 • 24986 Satrup
Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240
Mobil 0173 90 98 003
Email reiner.dohme@t-online.de

Freiwillige Feuerwehr Struxdorf

lädt ein zum

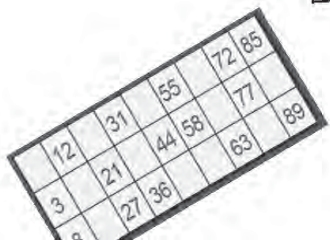
Verspielen

am Samstag, den 07.12.2013
im Dörps-un Schüttenhuus in Hollmühle

Beginn um 20 Uhr

Auf die Gewinner warten Fleischpakete,
Präsentkorb und viele andere tolle Preise!!

Wir freuen uns auf euer zahlreiches
Erscheinen.



Landfrauen Ekebergkrug

Tomaten - sonniges Gemüse

Am 21. Oktober konnte die 2. Vorsitzende Silke Christiansen im Dorfhaus in Uelsby 35 Mitglieder und Gäste des Landfrauenvereins Ekebergkrug begrüßen. Es war eine Augenweide, das Tomatenbüfett zu sehen und dann zu .genießen. So mancher war überrascht, was man alles mit Tomaten herstellen kann. Nachdem alle genüsslich probiert hatten, begann Frau Inge Soltau mit ihrem Vortrag. So erfuhren wir über die Herkunft, den Anbau und die Zubereitung etwas. In Südamerika in den Anden begannen die Azteken mit dem Anbau. Danach in Italien und 1884 in England. Die Tomate ist ein Nachtschattengewächs. Es gibt 10.000 Sorten. Allein in Deutschland gibt es 29 zugelassene Sorten. Die kleinen Sorten haben das beste Aroma.

Hier wurde uns klar gemacht wie wichtig Hummeln sind, denn diese bestäuben die Tomaten. In den Hallen werden ganze Völker aufgestellt. Die Temperaturen sind ebenfalls wichtig für die Pflanzen, sie darf nicht niedriger als 14 Grad sein. Es war schon interessant, wozu die Tomate- vom Salat, Auflauf, Brot bis zum Saft zu gebrauchen ist. Erhitzte Produkte sollen krebshemmend wirken.

Inge Soltau gab noch ein kurioses Beispiel, die jährliche Tomaten-Schlacht in Spanien, aber das war nicht hübsch anzusehen. Um 21.30 Uhr war die Veranstaltung zu Ende und Dörte Simonsen sprach das Schlusswort. Übrig bleibt noch, den Uelsbyer Frauen einen herzlichen Dank auszusprechen, die den Raum mit viel Mühe herbstlich geschmückt hatten.

Barbara Bartelsen

Dörps & Schüttenhus
Hollmühle/Struxdorf

Hollmühle 37 24891 Struxdorf

Tel: 04623/185472

Dienstag bis Samstag von 17 bis 22 Uhr

Sonntag von 10 bis 22 Uhr, Montag Ruhetag

Verspielen der Feuerwehr am 16. November um 19 Uhr

Verspielen der Struxdorfer Feuerwehr am 7. Dezember

Livemusik: Woodhaus Nr. 7 Rock- u. Popmusik 6. Dezember 20 Uhr

In der Oktober-Anzeige steckte der Druckfehlerteufel. Entschuldigung!

Wir suchen dringend

für vorgemerkte, solvente Kaufinteressenten:

Häuser - Katen - Resthöfe

Rufen Sie uns an -
wir beraten Sie!
Kostenlos und unverbindlich!

Ihr zuverlässiger Makler - seit über 40 Jahren vor Ort !

J.P. HENNINGSEN www.immobilien-henningsen.de

Bahnhofstr. 9 24392 Süderbrarup Tel. 04641-3021 Fax: 04641-3723

ivd

Gemeindevertretung Struxdorf
Breibandversorgung kommt

Interessantester Teil der Gemeindevertretersitzung von Struxdorf war ein Antrag der SPD-Fraktion, der erst zu Beginn der Sitzung aus Dringlichkeitsgründen in die Tagesordnung aufgenommen wurde.

Dirk Dmoch stellte dazu ein Konzept vor, wie Struxdorf zum „Schnäppchenpreis“ von 50 000 Euro an das Hochgeschwindigkeitsdatennetz angeschlossen werden könne. Basis ist die technische Neuerung „VDSL-Vektoring“, mit der auf den örtlichen Hausanschlussleitungen in Kupfer ähnliche Übertragungswerte wie durch Glasfaser erzielt werden können. Dieser Ausbau wird vom Land mit einem Zuschuss von 75 Prozent gefördert. Im Falle von Struxdorf würde das bedeuten, dass bei geschätzten 200 000 Euro Gesamtkosten der Gemeinde ein Eigenanteil von 50 000 Euro verbliebe. Die Crux der Förderung besteht darin, dass dafür jährlich nur 3 Millionen Euro vom Land zur Verfügung stehen, die nach dem so genannten „Windhundprinzip“ verteilt werden. Das heißt, die ersten Antragssteller erhalten die volle Förderung – alle anderen nichts.

Um zu den Ersten zu gehören, schlug Dmoch vor, einen erfahrenen Berater einzuschalten, der ihm bereits am Telefon eine hohe Wahrscheinlichkeit für die Förderung in Aussicht gestellt habe. Dessen Kosten lägen bei 2850 Euro.

Bürgermeister Dieter Thiesen wollte aber auf der Basis der vorliegenden Information auch unter Zeitdruck keine Entscheidung der Gemeindevertretung für oder gegen diese Beauftragung herbeiführen. Auf seinen Vorschlag hin wird das Konzept durch den Finanzausschuss mithilfe des IT-Spezialisten des Amtes Südangeln geprüft. Kommt von dort grünes Licht, wird Thiesen, um die Fristen zu wahren, den Auftrag im Rahmen seiner Auftragsvollmacht erteilen, da die nächste Gemeindevertretersitzung erst für das neue Jahr geplant ist.

Anmerkung der Redaktion: ***Die Sitzung hat inzwischen stattgefunden. Bgm Dieter Thiesen wurde ermächtigt, kurzfristig einen Vertrag mit einem Breitbandberater abzuschließen.***

Christine Kracht, Mitglied des Kirchenvorstands, rückte die Haushaltslage des Friedhofs in Struxdorf in ein besseres Licht. Dieser war in den letzten Jahren immer stärker in die roten Zahlen geraten und hatte bereits Zuschüsse der Kommune eingefordert. In minutiöser Kleinarbeit hatte Kracht gemeinsam mit Kollegin Grit Bliesmer jeden Buchungsvorgang überprüft und dabei Fehlbeträge entdeckt, die dem ebenfalls zur Kirchengemeinde gehörenden Friedhof in Schnarup-Thumby zugeflossen waren. Nach Korrektur dieser Buchungen hatte der Friedhof in Struxdorf sogar in den letzten Jahren kleine Gewinne erzielt. Ähnliches kann in Zukunft nicht wieder passieren, da die Kirchengemeinde beide Friedhöfe als wirtschaftliche Einheit führen will.

Weiteres in Kürze:

– Laut Finanzausschussvorsitzenden Martin Diedrichsen ist die finanzielle Lage Struxdorfs besser als zu Jahresbeginn angenommen. Statt eines Defizits von 50 000 Euro bei der Gewerbesteuer wird jetzt ein positives Ergebnis erwartet.

– Die „Satzung über Stundung, Niederschlagung und Erlass von Ansprüchen der Gemeinde Struxdorf“ wurde der Mustersatzung und den Werten der Hauptsatzung angepasst.

– Die Sitte der Straußniederlegung auf den Gedenkplatten der Gefallenen am Volkstrauertrag wird beibehalten. Die 114 Sträuße werden in diesem Jahr von den Pfadfindern gebunden.

– Bürger, die Interesse an Brennholz aus Windbruch haben, können sich bei Jörg Mangelsen unter Tel. 04623/620 melden. Dort erhalten sie Auskunft über die damit verbundenen Randbedingungen.

YOGA

in Uelsbyholz

Ulrike Schmitz

Diplompädagogin/Yogalehrerin BDY/EYU

Mühlenstraße 7, 24860 Uelsbyholz

Tel. 04623/1897947

Kurse – Seminare - Workshops

Bewegung

Entspannung

Achtsamkeit

Meditation

> Neueindeckungen > Bauklempnerei
> Dachbezogene Holzarbeiten
> Reparaturarbeiten
> Innenausbau > Carports

Ralph Rohmann

Dachdeckerfachbetrieb

Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928
Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Seniorenwohnpark Buchenhain

Alten- und Pflegeeinrichtung

Wir sind für Sie da!

Unser gut ausgebildetes Team sorgt für liebevolle und kompetente Pflege und Betreuung mit Langzeit-, Kurzzeit- und Verhinderungspflege in allen Pflegestufen.

"Party-Service Buchenhain"

Hiermit bieten wir Ihnen die komplette Ausrichtung Ihrer Feier vom Festessen bis zur Dekoration. Lassen Sie sich von uns beraten!

Essen auf Rädern

Täglich, auch an Feiertagen, servieren wir Ihnen pünktlich zur Mittagszeit zu Hause die fertige Mahlzeit. Sie können unser Angebot auch nur an bestimmten Tagen nutzen.

Sprechen Sie uns an: 04623 - 181 84

Leben im Alter

Arbeitsgemeinschaft Leben im Alter

DIAKO

Soziale Einrichtungen GmbH

Seniorenwohnpark Buchenhain • Buchenhain 1, 24860 Böklund
Telefon: 04623 - 181 84 • Fax: 04623 - 181 81

FFW Struxdorf

127. Stiftungsfest voller Erfolg

Es hat einfach alles gepasst: die Reden wurden kurz und knapp gehalten. Das plattdütsche Theaterstück forderte zu „Zwerchfell-Akrobatik“ auf, es wurde auch später am Abend noch über das Stück gelacht. Einige Akteure müssen sich wohl an einen neuen Spitznamen gewöhnen.

Die Jugendfeuerwehr Tolk brannte ein Feuerwerk mit ihrer Tanzvorstellung ab und hat schon hiermit unsere Tanzbeine vorgeglüht.

Uwe Reimer, unser DJ, tat sein Übliches: mit einem gelungenen Mix sorgte er dafür, dass die Tanzfläche voll war und auch blieb.

Die Feuerwehr Struxdorf sagt „Danke“ an alle die dazu beigetragen haben, dass unser Fest so ein Erfolg wurde. Wir freuen uns jetzt schon auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!

Der Vorstand der FFW Struxdorf

Reizvolle Aussichten

Büchertausch-börse

Für die kalten Tage gibt es reizvolle Aussichten. Alles was man dazu braucht ist Platz für Freunde, ausgelesene Bücher und die Lust, sich Geschichten herbei zu tauschen.

Meine Leidenschaft sind Bücher und als ausgebildete Buchhändlerin möchte ich Titel zeigen, die sich lohnen. Sowohl Bestseller als auch unentdeckte Besonderheiten stelle ich zur Verfügung und nehme dafür ausgelesene Bücher entgegen. Die von mir kürzlich gegründete Büchertauschbörse nennt sich Bökertied und ist das Richtige für jeden, der Begegnungen liebt und prall gefüllte Werke entdecken will. Bei mir können Romane aller Art eingetauscht werden und das an einem der gemütlichsten Orte – Deinem zu Hause. Lade Freunde der Bücherwelt ein und tausche so viele Bücher wie Du möchtest von Deinen gegen meine ein. Näheres entdeckst Du auf www.boekertied.de oder ruf mich an unter 0151/24152966

Jill Tammling

seit 1889
ODEFEY & SOHN
Natursteinarbeiten · Grabmale
Sterup Schulstr.
Süderbrarup Holmer Str.
☎ 0 46 37 - 18 06

Wir möbeln sie auf !
Polsterei - Meisterbetrieb
Bezugsstoffe - Möbelleder
mende
raumausstattung
seit über 100 Jahren
24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57
Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052
www.mende-raumausstattung.de

Der Fachbetrieb rund um die Elektrotechnik

Gerhard Pehl
Elektrotechnik

- Elektroinstallationen
- Photovoltaikanlagen
- Wärmepumpenheizung
- Beleuchtungsanlagen
- Netzwerktechnik
- Fernsehempfangsanlagen
- Überwachungs- und Alarmanlagen
- Elektrogeräte-Reparatur

Große Straße 8a · 24392 Süderbrarup
Tel. 0 46 41 / 10 01 · Fax 0 46 41 / 10 11
pehl-suederbrarup@t-online.de
www.gerhard-pehl-elektro.de

MIELE- und Liebherr-Vertrieb

ELTKAUF Meister Service

Imbiss Point Böklund

Schulstr. 1a 24860 Böklund
Inhaber: Fleischermeister Stephan Fischer

Anrufen - Bestellen

Tel. 04623/1313

Abholen - Geniessen

Unsere Öffnungszeiten

Täglich wechselnder Mittagstisch:
Montag bis Freitag: 11 bis 13.30 Uhr
Mittwoch bis Montag: 17 bis 22 Uhr
Dienstag Abend geschlossen
Kein Mittagstisch am Samstag & Sonntag

Impressum

Herausgeber: *Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.*
Ulrich Barkholz (1. Vors.), Meiereistraße 13,
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-180014
Fax 04623-187828, E-Mail: team@5w-info.de
WWWWW im Internet: http://5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014), Angelika Braatz-Hansen (Tel. 04623-2818654), Heiko Koll (Tel. 04623-1202)
E-Mail: redaktion@5w-info.de
Anzeigen: Monika Nissen (Tel. 04623-603), Michael Petersen (Tel. 04646-990080)
E-Mail: anzeigen@5w-info.de
Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942)
E-Mail: abrechnung@5w-info.de
Vertrieb: Dietrich Matschuck, Tel. 0175-2824683
5W erscheint monatlich in einer Auflage von mindestens 1000 Stück und wird per Boten an alle Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt und u.a. an folgenden Stellen ausgelegt: Edeka-Märkte Satrup und Böklund; Dörpskrog „Zur Kastanie“ Schnarup-Thumby; Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening Süderbrarup; Reifenhandel Ringsleben Norderbrarup; Kiosk Dörpstuv, Sabines Friseurladen Mohrkirch; Star-Tankstelle, Imbiss-Point Böklund; Gasthaus Lindenhof und Kartoffelhof Lausen, Böel; Bäckerei Hecker, Böelschuby sowie Angeliter Buchhandlung, GP-Getränkemarkt, Die Haarschneider und Brigittes Haarstudio, Satrup.
Das nächste Heft erscheint am 14. Dezember 2013. **Anzeigen- und Redaktionsschluss** (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist **Freitag, 06. 12. 2013, 18 Uhr**.
Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Wir übernehmen keine Gewähr für die Richtigkeit oder für kurzfristige Änderungen und behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen.
Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann beim Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung eingesandter Texte und Bilder.
Anzeigenpreise: http://anzeigenpreise.5w-info.de
Beitrittsformular: http://mitglied.5w-info.de
Persönliche Erinnerung an den nächsten Schlusstermin: http://mailing.5w-info.de
Druck: El-Mundo Süderbrarup

KVSH-Notdienst der Ärzte

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Der ärztliche Notdienst findet außerhalb der Sprechzeiten der Arztpraxen in der **KVSH Anlaufpraxis im Helios-Klinikum** Schleswig, Lutherstraße 22, statt. Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 19–21 Uhr, Mi., Fr., 17–21 Uhr, Sa., So. und Feiertage 9–13 und 17–20 Uhr. **Kinderärztlicher Notdienst** in der **Anlaufpraxis Schleswig**: Sa., So. und Feiertage: 14–17 Uhr. **Ärztlicher Bereitschaftsdienst** außerhalb der Praxisöffnungszeiten: Tel. **116 117** (bundesweit). Im **Notfall** direkt die **112** (EU-weite Notrufnummer) wählen.

Sozialpsychiatrischer Notdienst

nachts 19 - 7 Uhr und am Wochenende: Tel. 04621/21111

Notdienst der Zahnärzte

Sie erfahren ab Freitag Nachmittag aktuell den diensthabenden Zahnarzt für das jeweilige Wochenende:
Tel. 04333/992707 oder
www.zahnaerztevereinSL-FL.de

Notdienst der Apotheken in Angeln

(Mo. – Sa. bis 21 Uhr, So. u. Feiertage 9 bis 13 und 16 bis 21 Uhr)

Sa., 16. 11.- Fr., 22. 11.	Kirch-Apotheke, Husby (Tel. 04634/662)
Sa., 23. 11.- Fr., 29. 11.	Ritter-Apotheke, Satrup (Tel. 04633/8310)
Sa., 30. 11.- Fr., 6. 12.	Finken-Apotheke, Sörup (04635/545)
Sa., 7. 12. - Fr., 13. 12.	Amts-Apotheke, Langballig (Tel. 04636/1507)
Sa., 14. 12.- Fr., 20. 12.	Kgl. Priv. Apotheke, Satrup (Tel. 04633/305)

Notdienstzeiten der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln:
Mo.–Fr. bis 22.00 ● Sa. 17.00 bis 22.00 ● So. und Feiertag 9.00 bis 13.00 und 17.00 bis 22.00

Notdienst der Apotheken in Süderbrarup und Kappeln

Sa., 16. 11.: Sc	Sa., 23. 11.: AS	Sa., 30. 11.: Lö	Sa., 07. 12.: Mö	Sa., 14. 12.: De
So., 17. 11.: AS	So., 24. 11.: Lö	So., 01. 12.: Mö	So., 08. 12.: De	So., 15. 12.: Ad
Mo., 18. 11.: Lö	Mo., 25. 11.: Mö	Mo., 02. 12.: De	Mo., 09. 12.: Ad	Mo., 16. 12.: Sc
Di., 19. 11.: Mö	Di., 26. 11.: De	Di., 03. 12.: Ad	Di., 10. 12.: Sc	Di., 17. 12.: AS
Mi., 20. 11.: De	Mi., 27. 11.: Ad	Mi., 04. 12.: Sc	Mi., 11. 12.: AS	Mi., 18. 12.: Lö
Do., 21. 11.: Ad	Do., 28. 11.: Sc	Do., 05. 12.: AS	Do., 12. 12.: Lö	Do., 19. 12.: Mö
Fr., 22. 11.: Sc	Fr., 29. 11.: AS	Fr., 06. 12.: Lö	Fr., 13. 12.: Mö	Fr., 20. 12.: De

Ad = Adler-Apotheke, Schmiedestr.28, Kappeln, Tel: 04642/96210
AS = Apotheke Süderbrarup, Große Str. 22, Süderbrarup, Tel: 04641/440
De = Dehnthof-Apotheke, Dehnthof 9, Kappeln, Tel: 04642/91220
Lö = Löwen-Apotheke, Poststr. 2, Kappeln, Tel: 04642/1510
Mö = Möwen-Apotheke, Große Str. 10, Süderbrarup, Tel: 04641/933235
Sc = Schlei-Apotheke, Sylter Str. 3, Kappeln/Ellenberg, Tel: 04642/81612

Serviceruf bei Störungen im Strom-/Gasnetz (SH Netz AG):
0 41 06 / 6 48 90 90

Apothekennotdienst bundesweit:
www.aponet.de

Notdienst der Apotheken in Schleswig und Böklund

K	Sa.,16.11.	H	Mo.,25.11.	F	Mi.,04.12.	D	Fr.,13.12.
L	So.,17.11.	I	Di.,26.11.	G	Do.,05.12.	E	Sa.,14.12.
A	Mo.,18.11.	K	Mi.,27.11.	H	Fr.,06.12.	F	So.,15.12.
B	Di.,19.11.	L	Do.,28.11.	I	Sa.,07.12.	G	Mo.,16.12.
C	Mi.,20.11.	A	Fr.,29.11.	K	So.,08.12.	H	Di.,17.12.
D	Do.,21.11.	B	Sa.,30.11.	L	Mo.,09.12.	I	Mi.,18.12.
E	Fr.,22.11.	C	So.,01.12.	A	Di.,10.12.	K	Do.,19.12.
F	Sa.,23.11.	D	Mo.,02.12.	B	Mi.,11.12.	L	Fr.,20.12.
G	So.,24.11.	E	Di.,03.12.	C	Do.,12.12.	A	Sa.,21.12.

A= ABC-Apotheke, Stadtweg 48, Tel: 04621/96210
B= Adler-Apotheke, Schubystr. 89b, Tel: 04621/96110
C= Altstadt-Apotheke, Stadtweg 27, Tel: 04621/96220
D= Bären-Apotheke, Kornmarkt 4, Tel: 04621/25508
E= Bahnhof-Apotheke, Friedrichstr. 32, Tel: 04621/93920
F= Doc-Morris-Apotheke, Stadtweg 58, Tel. 04621/988066
G= Dom-Apotheke, Plessenstr. 13, Tel: 04621/25859
H= Friedrichsberger Apotheke, Friedrichstr.56, Tel: 04621/ 32107 oder 36702
H= ABC-Apotheke, Bahnhofstr.1, Böklund, Tel: 04623/422 **gemeinsamer Dienst**
I= Luther Apotheke, Lutherstr. 15, Tel: 04621/29100
K= Nordland-Apotheke, Berliner Straße 43, Tel: 04621/23788
L= Apotheke im Pluspunkt bei real, Tel: 04621/988055

Notdienste der Apotheken in Böklund und Schleswig:
Die zuständigen Notdienstapotheken wechseln den Dienst um 8 Uhr am Morgen des Folgetages.

www.112.eu

Keine Gewähr! Notdienstermine können sich kurzfristig ändern.

Peters Wärmetechnik
Hauptstraße 75
24405 Mohrkirch
Tel.: 04646 - 234

peters Wärme-technik

www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.